

# ELEGIA

[Poema - Texto completo.]

Guillaume Apollinaire

El cielo y los pájaros venían a posarse  
En dos cipreses que el tibio viento casi enlazaba  
Como una pareja de amantes en su último beso  
La casa cerca del Rhin era muy novelesca

Con sus grandes ventanas su puntiagudo tejado  
Sobre el cual gritaba por instantes la veleta  
Al viento que preguntaba dulcemente Qué tienes  
Sobre la puerta se hallaba clavada una lechuza

Hablábamos bajo el viento tras un pequeño muro  
O leíamos la inscripción de una piedra puesta  
En aquel lugar en recuerdo de un muerto y sobre  
La que muy a menudo te sentabas largo tiempo

“Gottfried aprendiz de Bruhl el año seiscientos treinta  
Fue asesinado aquí  
Su novia con un dolor profundo  
Requiem aeternam dona ei Domine”

El sol al declinar cubría de púrpura la montaña  
Y nuestro amor sangraba como los groselleros  
Que estelaban el pálido otoño de Alemania  
La noche llorando resplandores a nuestros pies moría

Y así nuestro amor se mezclaba a la muerte  
A lo lejos junto a una hoguera cantaban unos gitanos  
Un tren pasaba con los ojos abiertos sobre la otra orilla  
Mirábamos largo tiempo los pueblos ribereños.